

STATE OF NEW MEXICO

ولاية نيو مكسيكو

COUNTY OF \_\_\_\_\_

مقاطعة

IN THE \_\_\_\_\_ COURT

في محكمة

\_\_\_\_\_, Plaintiff, resident

المدعي، المستأجر

v./ ضد

No. \_\_\_\_\_

رقم

\_\_\_\_\_, Defendant, owner

المدعى عليه، المالك

### WRIT OF RESTITUTION

أمر استرداد

(Uniform Owner-Resident Relations Act)

(القانون الموحد لعلاقة المالك والمستأجر)

(Restitution to Resident)

(استرداد للمستأجر)

THE STATE OF NEW MEXICO to the sheriff or a full-time salaried deputy sheriff of the above county:

من ولاية نيو مكسيكو إلى مدير شرطة المقاطعة المذكورة أعلاه، أو نائب مدير الشرطة الذي يعمل دواماً كاملاً بأجر:

Judgment having been entered for the plaintiff, resident, in this action, you are to restore possession of the premises to \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ (date)

بعد صدور حكم لصالح المدعي في هذه الدعوى، فأنت مأمور بإعادة حيازة العقار إلى \_\_\_\_\_ في يوم

من شهر \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_ (التاريخ).

You are ordered to return this writ to the Court by \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ (date).

أنت مأمور بإرجاع هذا الأمر إلى هذه المحكمة في موعد أقصاه \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_ (التاريخ).

Date/التاريخ: \_\_\_\_\_

Judge/القاضي

Time/الوقت: \_\_\_\_\_ (a.m./صباحاً) (p.m./مساءً)

Rule 4-914 NMRA; as amended, effective 9/2/97; Supreme Court Approved 6/16/97

قاعدة رقم 4-914 NMRA بصيغتها المعدلة، اعتباراً من 9/2/97؛ واعتمدها المحكمة العليا في 6/16/97.

CV-113 Writ of Restitution (Restitution to Resident) (Rev. 02/08)

نموذج CV-113 لأمر الاسترداد (الاسترداد للمستأجر) (تمت مراجعته بتاريخ 02/08)

**RETURN ON WRIT OF RESTITUTION**

**إرجاع أمر الاسترداد**

I certify that I carried out this writ of restitution by restoring possession of the premises to \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ (date) at \_\_\_\_\_ (a.m.) (p.m.)

أشهد بأنني قمت بتنفيذ أمر الاسترداد هذا عن طريق إعادة حيازة العقار إلى \_\_\_\_\_ في يوم \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ شهر \_\_\_\_\_، \_\_\_\_\_ (التاريخ) في الساعة \_\_\_\_\_ (صباحًا) (مساءً).

Date of return/تاريخ الإرجاع: \_\_\_\_\_

Sheriff of \_\_\_\_\_  
County, State of New Mexico

مدير شرطة مقاطعة،

ولاية نيو مكسيكو

By \_\_\_\_\_  
Sheriff or Deputy Sheriff

بواسطة

مدير الشرطة أو نائب مدير الشرطة

*(The sheriff is obligated by law to make timely return.)*

(مدير الشرطة ملزم بموجب القانون بإرجاع الأمر في وقت مناسب).